

# 以下是我們如何幫助您的一些例子

提供可在家中協助您的服務的資訊

解釋服務的運作方式

協助您和有關服務聯繫

幫助您填寫表格

與您一起參加面談

幫您理解所發生的事情以及原因

在徵得您同意的前提下與您的家人或照顧者交談

## 如何與我們聯系？

您可以打電話或直接到辦公室與我們聯系。你也可以委托家庭成員、朋友、照顧者、醫生或其他健康專業人士與我們聯系。

☎ 電話: 9275 6901

☎ 傳真: 9285 4882

📍 地址 / ✉ 通訊地址:  
Suite 2, 27 Bank Street, Box Hill 3128  
(Melways: 47 E10)

✉ 電郵:  
[wzhang@miceastmelb.com.au](mailto:wzhang@miceastmelb.com.au)

🌐 網站:  
[www.miceastmelb.com.au](http://www.miceastmelb.com.au)

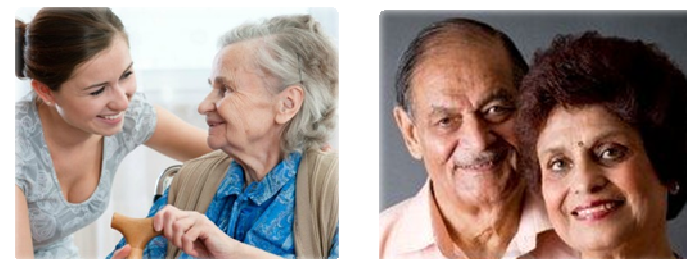


如果您需要翻譯，我們可以安排免費翻譯

如果你失聰、有聽覺或言語障礙，可以通過National Relay Service TTY 與我們聯系：  
133 677 | Speak & Listen: 1300 555 727

## 使用 及支援項目

## Access & Support Program



協助您申請及使用有關服務，使您能繼續住在家中

# 您想在家中生活，但不知道在哪裏可以得到幫助嗎？

## 我們能幫助您

使用及支援項目(Access & Support Program) 為需要幫助申請及使用家庭及社區照顧計劃[Home and Community Care (HACC)]的人士提供短期、一對一的支持，使他們能繼續住在家中。

我們為符合以下條件的人士提供服務：

有不同需求（見以下\*號解釋）而且需要協助申請和使用相關服務

及

年老體弱或殘障

及

居住在 Boroondara、Knox、Manningham、Maroondah、Monash、Whitehorse 或 Yarra Ranges 市

\*與語言、文化、宗教背景、痴呆癡、經濟困難、生活方式或有無家可歸風險等相關的需求

我們的服務免費和保密



### 什麼是家庭及社區照顧計劃

#### [Home and Community Care (HACC)]?

HACC 為居住在家中的人士提供基本支援。

HACC 幫助人們：

- ☑ 繼續居住在家中
- ☑ 與社區繼續保持聯繫

該計劃也支持他們的照顧者和家庭成員。

#### 什麼服務可幫您在家中住得更久？

- 個人護理，例如沐浴和更衣
- 居家協助（家庭照顧），例如清潔、購物和洗衣
- 送餐（送餐上門）
- 社交活動和小組活動
- 暫休服務，讓照顧者休息
- 物業維修，例如清理排水溝
- 聯合健康，例如物理治療、職業治療和足部護理
- 護理服務，例如健康建議和傷口護理



### 權利和義務

您有**權利**：

- 獲得他人的尊重及禮貌對待
- 要求評估您的需求
- 獲知有關您服務的資訊并參與決策
- 得到優質的服務
- 投訴
- 委托他人代言

您有**義務**：

- 尊重及禮貌對待職員
- 為職員提供安全的工作環境
- 對您所做決定的后果承擔責任

### 隱私及保密

您有權得到他人對您的隱私和保密的尊重，有權知道所有由該服務為您保存的個人資訊。